

SỞ CÔNG THƯƠNG ĐỒNG NAI
TRUNG TÂM XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 46 /TTXTTM-PTTT

Đồng Nai, ngày 20 tháng 3 năm 2020

CÔNG VĂN ĐẾN	SỐ CÔNG THƯƠNG ĐỒNG NAI
	Số: 469
	Ngày: 20 / 3 / 2020
	Chuyển:
Lưu hồ sơ số:	

Kính gửi: Sở Công Thương Đồng Nai

Căn cứ công văn số 1068/TB-SCT ngày 17/3/2020 về việc Thông báo kết luận của Giám đốc Sở Công Thương tại cuộc họp giao ban tuần từ ngày 16/3 – 22/3/2020. Theo đó, Trung tâm Xúc tiến Thương mại đã liên hệ Tham tán Thương mại một số nước thị trường trọng điểm như Nga, Mỹ, Nhật, Úc nhờ hỗ trợ thông tin nguồn cung nguyên liệu cho các doanh nghiệp tỉnh trong thời gian dịch Covid 19 diễn biến phức tạp .

Đến nay Trung tâm Xúc tiến Thương mại đã nhận được hồi âm của Tham tán Thương mại của các nước trên. Theo đó, đối với thị trường Nhật Bản, Nga, Mỹ, Úc khi giao dịch tìm hiểu thông tin các nhà cung cấp nước sở tại sẽ xem xét nhu cầu nhập khẩu, thông tin về doanh nghiệp nhập khẩu để có kế hoạch hợp tác kinh doanh lâu dài bền vững mà họ ít quan tâm đến các đơn hàng nhỏ lẻ hoặc đột xuất. Do vậy, Tham tán Thương mại các nước đề nghị các doanh nghiệp Đồng Nai đề xuất chi tiết nguyên phụ liệu cần quan tâm, cụ thể như sau:

1/ Chi tiết (bằng tiếng Anh) về các nhóm nguyên vật liệu doanh nghiệp của Tỉnh cần tìm nguồn cung cấp, chi tiết mã số HS hay mô tả sản phẩm và nêu có hình ảnh càng tốt.

2/ Tên doanh nghiệp, địa chỉ, điện thoại, email của người đại diện giao dịch.

Riêng Tham tán Thương mại Nhật Bản gửi kèm Mẫu hồ sơ doanh nghiệp để các doanh nghiệp của tỉnh điền thông tin và gửi lại Thương vụ trong thời gian sớm nhất có thể để cơ quan Thương vụ triển khai (kèm biểu mẫu).

Trung tâm Xúc tiến Thương mại kính đề nghị Ban Giám Đốc Sở chỉ đạo các phòng chuyên môn của Sở cung cấp các nội dung chi tiết theo nội dung đề nghị của các Tham tán Thương mại để Trung tâm Xúc tiến Thương mại tiếp tục liên hệ với Tham tán Thương mại các nước hỗ trợ các bước tiếp theo.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- BGĐ TTXTTM
- Lưu: VT, PTTT

GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thị Lan

HỒ SƠ DOANH NGHIỆP

COMPANY PROFILE

1. Thông tin chung (General information)

- Tên doanh nghiệp:

(Tên tiếng Anh):

- Địa chỉ:

(Address):

- Năm thành lập (Year of establishment):

- Telephone:

Fax:

- Email:

Website:

- Lãnh đạo DN:

Chức vụ:

(Head of enterprise):

Position:

- Loại hình tổ chức (Type of organization):

DN nhà nước ☐

DN tư nhân ☐

DN có vốn đầu tư nước ngoài ☐

(State-owned enterprise)

(Private enterprise)

(FDI enterprise)

- Loại hình kinh doanh (Type of business):

Sản xuất ☐

Xuất khẩu ☐

Nhập khẩu ☐

Tư vấn ☐

(Manufacturer)

(Exporter)

(Importer)

(Consultant)

- Số lượng lao động (Number of employees):

2. Tình hình hợp tác kinh doanh với thị trường Nhật Bản (Business cooperation with Japanese market)

❖ Lĩnh vực hoạt động, kinh doanh chính:

...

(Main line of business):

...

❖ Kết quả hoạt động kinh doanh (Business results):

Năm (Year)	Tổng doanh thu (USD) (Total revenue)	Doanh thu với thị trường Nhật Bản, nếu có (USD) (Sales to Japanese market, if any)
2017		
2018		
2019		

❖ *Mặt hàng/dịch vụ có quan hệ thương mại với Nhật Bản, nếu có (Goods/services being traded with Japan, if any):*

STT (No.)	Tên mặt hàng/dịch vụ (Name of goods/services)	Số lượng (tấn) (Quantity, tons)	Doanh thu (USD) (Revenue)

❖ *Các hoạt động/ dự án đã và đang hợp tác với đối tác Nhật Bản, nếu có:*

...

(Activities/projects have been implemented with Japanese partners, if any):

...

❖ *Mục tiêu tìm kiếm/giao dịch với đối tác Nhật Bản:*

...

(Targets of searching/dealing with Japanese partners):

...

❖ *Đầu mối liên hệ của doanh nghiệp:*

...

(Contact point):

...

..., ngày... tháng... năm...

Lãnh đạo doanh nghiệp

(ký tên, đóng dấu)